

無形文化遺産理解事業 2018

# 剪紙

Paper-cut

—暮らしを飾る切り紙細工—



宮城県南三陸町のキリコ

## 堺市博物館

SAKAI CITY MUSEUM

〒590-0802 大阪府堺市堺区百舌鳥夕雲町2丁 大仙公園内

TEL.072 (245) 6201 FAX.072 (245) 6263

E-mail hakugaku@city.sakai.lg.jp

URL <http://www.city.sakai.lg.jp/kanko/hakubutsukan>

◆無形文化遺産シリーズ展

### 中国と日本の切り紙

#### —新年を迎える紙の花

平成30年 11月20日(火)～平成31年 1月20日(日)



中国陝西省の窓花

◆無形文化遺産ワークショップ

#### 中国の赤い窓花、

#### 日本の白い切り紙を作ってみよう

平成30年 12月15日(土) 午後2時～4時(要申込)

◆無形文化遺産理解セミナー

#### 中国黄土高原の暮らしを彩る

#### 窓花を訪ねて

平成30年 12月16日(日) 午後1時30分～3時30分(要申込)

詳しくは裏面をご覧ください。

- 開館時間 午前9時30分～午後5時15分(入館は午後4時30分まで)
- 休館日 月曜日(祝日・休日の場合は開館)
- 観覧料 一般200円(160円)／高校大学生100円(70円)／小中学生50円(30円)

※( )内は20名以上の団体料金

※堺市内在住・在学の小中学生は無料

※堺市在住の65歳以上の方は無料(要証明書)

※障害のある方は無料(要証明書)



山形県米沢市

宮城県南三陸町

宮城県南三陸町

〈日本の切り紙細工〉

# 剪紙 —暮らしを飾る切り紙細工—

中国の「剪紙(切り紙、paper-cut)」は2009年にユネスコ無形文化遺産代表一覧表に記載されました。剪紙は雲南省、陝西省、山西省、江蘇省、遼寧省など広範囲にみられる手工芸であり、ハサミで剪るものとナイフで切るものが含まれます。また剪紙は刺繍の下絵や型紙、儀礼用品など様々な用いられ、実用性があると同時に暮らしを彩る装飾品でもあります。一方、日本でも「紋切り」や神楽の依代のように、古くから切り紙を暮らしや神事の中に取り込んできました。

今回は新年を前に、中国黄土高原(陝西省)に伝わる剪紙の中から、旧正月を迎えるときに窓に飾るめでたい「窓花」と、日本各地で作られる正月飾りなどを取り上げて、無形文化遺産理解事業を開催します。日本と中国の暮らしに根ざした切り紙細工およびその伝承、さらに切り紙細工のかたちに表される人々の願いや年越し行事を紹介します。

※調査協力(敬称略): 馮山雲・馮奮・溝口政子・梅津幸保(置賜民俗学会)・天野典子・吉田勝信  
 ※本事業は公益財団法人DNP文化振興財団2017年度グラフィック文化に関する学術研究助成「生成・消滅・再生する切り紙のかたち」(研究代表者:丹羽朋子)の研究成果を反映しています。



中国陝西省延川県

〈中国の切り紙細工〉

## 無形文化遺産シリーズ展 中国と日本の切り紙—新年を迎える紙の花

会期:平成30年 11月20日(火)~平成31年 1月20日(日) 会場:堺市博物館 展示場

中国黄土高原の剪紙「窓花」と日本各地の伝承切り紙(宮城県南三陸町の「キリコ」、山形県米沢市(置賜地方)の「キリハライ」、新潟県の「ハツチョウガミ」、高野山の「宝来(ほうらい)」など)と、それらの切り紙の製作・伝承に関するパネルを展示します。

◆展示品解説:①平成30年12月15日(土) ②平成31年1月12日(土)共に午後1時から、約30分。申込不要、要観覧料、直接展示会場へ。

## 無形文化遺産ワークショップ 中国の赤い窓花、日本の白い切り紙を作ってみよう

日時:平成30年 12月15日(土)午後2時~4時 会場:堺市博物館ホール

講師:下中菜穂(造形作家・もんきり研究家)

定員:30名、要事前申込(1通4人まで)、先着順、無料

## 第24回無形文化遺産理解セミナー 中国黄土高原の暮らしを彩る窓花を訪ねて

日時:平成30年 12月16日(日)午後1時30分~3時30分 会場:堺市博物館ホール

講師:丹羽朋子(人間文化研究機構総合人間文化研究推進センター特任助教)

中国の黄土高原では、女性たちが、伝統的な穴居「ヤオトン」(窑洞)の格子窓に貼る正月飾りとして、「窓花」と呼ばれる美しい切り紙を作る文化があります。フィールドワークで訪れた村の年越し準備や、国家無形文化遺産(剪紙)の「伝承人」、高鳳蓮さんの制作風景の記録映像等を見ながら、暮らしに根ざした切り紙の魅力を紹介いたします。

定員:100名、要事前申込、先着順、無料

### お申し込み方法

電子申請システム、電子メール、FAXまたは電話でお申込みください。  
 電子メール、FAXの場合は、参加希望者全員の氏名(ふりがな)、住所、電話・FAX番号を明記の上、堺市博物館 無形文化遺産係へお申込みください。  
 TEL.072(245)6201 FAX.072(245)6263  
 E-mail:hakugaku@city.sakai.lg.jp

### お申込み受付

- 11月20日(火)午前9時30分から受付開始。**
- ・無形文化遺産理解セミナー:先着順100名。
  - ・ワークショップ:先着順30名。1通につき4名まで。



◀セミナー  
電子申請システム  
QRコード



◀ワークショップ  
電子申請システム  
QRコード



堺市博物館公式キャラクター  
サカイタケルくん  
©YABUCHI Satoshi



世界文化遺産を大阪に  
百舌鳥  
古市古墳群  
World Cultural Heritage for Osaka



### ◆交通案内

- 電車 JR阪和線「百舌鳥」駅下車徒歩約6分
- バス 南海高野線「堺東」駅から 南海バス(40系統で約10分)、バス停「堺市博物館前」下車徒歩約4分
- 駐車場 大仙公園仁徳御陵駐車場(仁徳陵東南・有料)